

dott. Maria A. Tolomelli

INTERPRETE TRADUTTRICE  
INTERPRETE DI CONFERENZA  
INTERPRETE GIURATO  
PRESSO IL TRIBUNALE DI R.E.  
FRANCESE - INGLESE

Bologna, li 20 ottobre 1986

recapito: 40127 BOLOGNA Via S. Donato, 152 - Tel. 051/512.357  
dom. fisc. 42018 S. MARTINO IN RIO (RE) Via Storchi, 17 - Tel. 0522/698.136

Codice Fiscale TLM MSS 53D46 H6280  
Partita IVA 00985180355

A CHI DI SPETTANZA

La Sig.na Lorella PALTRINIERI, nata a Modena il 18.8.1960 e residente a Santa Croce di Carpi, in via Stradello Santa Croce n°1, ha seguito i corsi accademici di lingua francese da me tenuti presso la Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori, sede di Bologna, negli anni accademici 1980-81 / 1983-84.

Tali corsi avevano come oggetto la traduzione da e verso la lingua straniera, la composizione in lingua straniera e l'interpretazione consecutiva. In tutte queste discipline la Sig.na Paltrinieri ha dato prova di non comuni capacità di apprendimento, di serietà e di impegno. Nel corso della elaborazione della tesi finale di diploma, di cui sono stata relatore, ho potuto apprezzare la formazione della Sig.na Paltrinieri, la sua capacità di organizzare in modo autonomo e critico la propria ricerca, l'assoluto rispetto del testo da tradurre, nonché la padronanza delle tecniche di traduzione. Sono tutte qualità che hanno permesso alla Sig.na Paltrinieri di ottenere ottimi risultati non solo a livello scolastico, ma anche nell'ambito professionale, e questo fin dai primi incarichi che le sono stati affidati dopo il conseguimento del Diploma.

La Sig.na Paltrinieri ha successivamente maturato una esperienza specifica nel campo della traduzione e dell'interpretariato, tale da permetterle di svolgere con competenza, equilibrio e rigore qualsiasi incarico affidatole, in materia di traduzione.

In fede,

Maria A. Tolomelli